

SUSCRICION
PARA PAMPLONA.

Un mes	5 reales
Tres meses	14 .
Seis meses	27 .
Doce meses	50 .

ULTRAMAR.

Seis meses	60 reales.
Doce meses	100 .

PAGO ADELANTADO.

El Eco de Navarra

SUSCRICION
PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses	16 reales
Seis meses	30 .
Nueve meses	44 .
Doce meses	56 .

EXTRANJERO.

Tres meses	47 reales
Seis meses	92 .

PAGO ADELANTADO.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Pasco de Valencía, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 10 de Diciembre de 1893

Advertencia.

Suplicamos á los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas y muy especialmente aquellos señores que hayan recibido carta impresa de aviso.

Igual súplica hacemos á los anunciantes que se hallen adeudando cantidades á esta Administracion.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego.

Presupuestos municipales.

La discusion de los presupuestos municipales, por la asamblea de asociados, ha puesto una vez más de manifiesto que tambien en Pamplona nos hemos contagiado del «horror á los números.»

De 29 mayores contribuyentes solo 4 asistieron á la sesion, en que una vez al año, puede influirse directamente por los vecinos en la buena marcha de la administracion municipal.

Y algunos concejales imitaron la negligente conducta, en este concepto, de los contribuyentes, toda vez, que de 22 ediles nada más que 12 fueron al palacio concejil á tratar del asunto más importante para los intereses del comun, que están encargados de administrar con toda diligencia y esmero.

Y, además, concurría la circunstancia de que los presupuestos que se iban á discutir contenian un «déficit» que era preciso enjugar en lo posible, ya introduciendo saludables economías, como se hizo en parte por la Asamblea de asociados, ya procurando el aumento de ingresos, segun las esperanzas de la Comision de Hacienda. Extremos son éstos interesantísimos que debieran haber sacudido la pereza de aquellos individuos de dentro y fuera de la «Casa», á quienes razones de peso no impidieran acudir al salon de sesiones del palacio consistorial.

Nada vale lanzar inútilmente sus quejas al aire en tertulias, cafés y casinos, si cuando se presenta la ocasion de intervenir con fruto en los negocios públicos se prefiere seguir metido en casa entregado á una inútil murmuracion.

Las cifras de gastos, segun verian nuestros lectores por el extracto que publicamos, ascendian á 1.209.096'47 pesetas, y por efecto de la discusion quedaron en 1.112.848'72, obteniendo una rebaja con respecto al proyecto de presupuestos de 96.247'75 pesetas.

Por este medio el déficit que era de 225.322 pesetas quedó reducido á 228.572.

Hay que tener presente que la cuota contributiva, calculada en la misma cantidad que la exigida en el corriente año por la Diputacion, asciende á 237.699'96 pesetas, de modo que restando esta cifra del total del presupuesto de gastos obtendremos los que son propios del Municipio, ó sean 825.148'76 pesetas.

Si comparamos este presupuesto con los de los dos años anteriores re-

sulta la diferencia para el presente que expresan estos datos:

Gastos.	Pesetas.
En 1892	844.831'12
En 1893	850.271'85
En 1894	825.148'76

Es evidente, pues, que en 1894 se presenta una economia de 19.682'36 pesetas con relacion á 1892 y de 25.123'09 respecto al año pasado.

De desear es, continúe la economia en los gastos municipales. Pero, tambien debe desearse que esta economia no se haga en perjuicio de ramos y servicios públicos tan importantes como la Instruccion y Obras.

Boletin del Centro Escolar Dominical DE OBREROS DE PAMPLONA.

A las clases escolares de este Centro de instruccion para la clase obrera asistieron el domingo último 310 alumnos.

CAJA DE AHORROS.

	Pets.	Cts.
Saldo anterior	45.797'47	420'55
305 imposiciones efectuadas		
Suman	46.218'02	
15 devoluciones verificadas		392'81
Saldo el dia 3 de Diciembre	45.825'21	
Id. de la Caja de Socorros	6.158'90	
Total en ambas Cajas	51.984'11	

Queda un sobrante en Caja para el ejercicio próximo de 28 pesetas y 67 céntimos.

Instruccion científica.—Expusieronse primero á la consideracion de los oyentes algunas maravillas de la creacion, hablándoles del sol, de la luna, de las estrellas, de sus distancias, tamaño, movimientos, &c.; del alma y del cuerpo del hombre; del mar y de las riquezas que contiene; del reino vegetal y del reino mineral: despues se les dieron noticias del industrioso animal llamado *castor*, de sus costumbres, de su pasmosa habilidad para construir sus viviendas y los diques en los rios, sirviéndose de los dientes, piés y cola sin otras herramientas; y se terminó sacando por consecuencia lógica la infinita sabiduría, el sumo poder y grandeza de Dios, manifestados en todas sus obras.

Instruccion religiosa.—Se explicó el significado de la palabra *adviento*, y las instrucciones que nos da nuestra Santa Madre la Iglesia para prepararnos debidamente en este santo tiempo para esperar y recibir al Mesias en la Sagrada Comunión, con el propósito de reformar nuestras costumbres.

Seccion de colocaciones.—Al rectificar la matricula de esta seccion, resultó un jóven de trece años con deseos de colocarse de aprendiz en un taller de ebanistería, el cual estará ya desde mañana trabajando en uno de esta localidad.

Propaganda de buenas lecturas.—El Apostolado de la prensa ha mandado á este Centro veinticinco ejemplares del opusculo correspondiente al mes de Diciembre, titulado «La Iglesia y la taberna», conteniendo excelentes instrucciones para el obrero católico.

Con destino á la Asociacion de obreros católicos de San Sebastian están bordando las señoras y señoritas de aquella ciudad un preciosísimo estandarte de gran mérito artístico, que ha de ser llevado á Roma por los peregrinos de la capital de Guipúzcoa.

El noble ejemplo de las señoras donostiaras es seguro hallará imitacion en otros puntos y por eso nos complacemos en hacerlo público, mandándoles el testimonio de nuestra gratitud.

Merced á la bondad del Excmo. Prelado de Valencia se hallan ya instaladas en el Palacio Arzobispal las oficinas del Consejo Nacional de las Corporaciones católico-obreras.

Segun noticias de Valladolid, han comenzado ya los preparativos para organizar la peregrinacion obrera tanto en el importante Circulo de Obreros de aquella capital, como en los demás que existen en Castilla.

España en Marrucos

¿Cual debe ser la accion de nuestra patria en el vecino imperio marroquí?

He aquí el problema que desde que terminó la guerra de Africa de 1860 se viene tratando en obras, folletos y articulos, pretendiendo tener ellos solos la razon; los campos estan bien deslindados, divididos por completo las

opiniones; unos creen que la conquista solamente y el derecho del mas fuerte nos darian el predominio de aquel imperio, y otros lo esperan todo de la propaganda pacífica, de los tratados de comercio, de la proteccion más ó menos directa, de la construccion é intervencion por nuestra cuenta de correos, caminos, telégrafos, ferrocarriles y otros medios de pacífica propaganda que, puesto en nuestra mano, nos harian dueños insensiblemente de todos los recursos del imperio, hasta el extremo que, siendo ya todo nuestro, seria lo más fácil, primero su protectorado, y despues una anexion.

Por doloroso que parezca, hay que convenir que el primer medio es el más práctico: la accion de fuerza y de la conquista es la que podrá dar inmediato resultado, y tras ellas vendran concesiones, tratados, y demás que nos llevase á nuestro ideal. Pretender que buenamente los moros nos han de conceder preferencia y darnos medios y recursos para dominar el imperio, es no conocer la situacion de las cosas. Alemania, Francia, Inglaterra é Italia, tienen hoy las mismas aspiraciones; no habrían de consentir esas preferencias, y sólo asistidos por la razon, y despues de una guerra, se verian obligados á tolerarlas. Francia no dominaria en Argel y en Túnez, si sus soldados no le hubiesen abierto antes el camino. Sin que el Ejército sirva de porta-estandarte sin la guerra, no penetrará nunca la civilizacion entre las tribus del atrasado imperio marroquí; ya lo estamos tocando.

El porvenir de Europa está en Africa, dicen y repiten de continuo cuantos se precian de observadores en vista del creciente exceso de poblacion y de la emigracion constante de América que tiene lugar en más ó menos escala en todos los países del antiguo mundo, y si esta máxima ha venido á ser una verdad evidente y por todos reconocida, logico y natural parecería que el porvenir de España solamente pudiera hallarse en el imperio de Marrucos.

El día que dominásemos en él, cesaria la emigracion de trabajadores á la Argelia francesa; abiertos allí nuevos caminos á la industria y al trabajo, la poblacion española que hoy va á dejar la savia de su vida á remotísimos climas, podría á las puerras de su patria sin desnaturalizarse de ella, contribuir á la grandeza y al predominio del país donde naciera sin ir á morir bajo una bandera extraña.

Mirando el asunto bajo todos los aspectos, es por demás vergonzosa para la Europa toda, tener á sus puertas una nacion tan atrasada, sumida en la ignorancia y en la barbarie, en donde un soberano déspota, cuyo Gobierno es el más absoluto del globo, dueño de las vidas y las haciendas de sus súbditos, sin leyes, cor tapisas de ningun género, ni más que su voluntad omnimoda, hace la desgracia de millones de almas, les tiraniza á su arbitrio, los asesina, los roba y los maltrata á la vista y consentimiento de la culta Europa, que no tolera la esclavitud y que tanta sangre ha vertido por los derechos del hombre y por sacar á la humanidad de la abyeccion, y al mismo hombre en general, de la condicion de ilota ó de paria.

Si hasta hoy mezquinos intereses se han venido oponiendo á una empresa civilizadora y de gran trascendencia para la humanidad en general, nunca hubo ocasion ni se proporcionó motivo como al presente para que, sin fijarnos en los egoísmos y propósitos de las otras potencias de Europa, buscara España el engrandecimiento que le piden su historia, antecedentes y aspiraciones. Deje, deje pasar las ocasiones que se le vayan presentando para hacer sentir la accion en Marrucos, y no tardará en arrepentirse al ver que alguna otra potencia más poderosa, aprovechando nuestra incuria y en vista de nuestro abandono, tome para sí lo que nos corresponde á nosotros por el derecho historico y la razon geográfica.

Los hombres más eminentes de todas las naciones y tambien los de la nuestra, en que más ó menos pronto se ha de buscar por parte de España en aquel caduco imperio el desquite de mas de 7 siglos de oposicion de lucha para la reconquista de nuestro suelo y despues de lo sucedido en Argel y en Túnez en este mismo siglo ¿quién podrá estorbar á España que lleve á Marrucos la civilizacion y el progreso de Europa bajo aquel mismo pendon castellano que en Orán, Argel, la Goleta y Túnez, pasaron triunfantes los Navarros, Leivas, Alvarez de Toledo, Cisneros y Carlos V?

Quien no va sin vacilaciones al fin que se propone, además de no lograr lo que desea, trabaja en provecho de otros. Nuestra política en Marrucos debería ser más abierta, más franca y más resuelta. Se debía marchar de una vez y sin reparo, como decididos á lograr lo que está en el ánimo, y constituye uno de los deseos más ardientes de todos los buenos españoles; porque si, lo que, despues de todo, es poco probable, la fortuna nos fuera adversa, quedaríamos siempre la satisfaccion de haber trabajado en la medida de nuestras fuerzas, procurando el engrandecimiento de nuestra hoy decaída España, y porque hácia el otro lado del Estrecho nos llaman los deseos del país que allí vé, y no en otra parte, un porvenir de gloria y de grandeza digno de esta regeneracion deseada para la patria, que un día fué señora de una gran parte de Europa y de América.

MANUEL DIAZ Y RODRIGUEZ.

El ejército de Melilla.

He aquí, segun las fuerzas de que se compone, segun su nueva organizacion, debiendo advertir por nuestra parte que si bien las planas mayores se encuentran completas, no sucede lo mismo con las unidades tácticas, las cuales tienen la mitad de su fuerza en la Península, pudiendo por lo tanto decirse que las divisiones y brigadas son medias brigadas y medias divisiones.

Es decir, café con media tostada de arriba, segun ideó el general Lopez Dominguez al hacer su novísima organizacion.

CUARTEL GENERAL.

Regimiento de Africa 800 hombres.—Disciplinario 550.—Ingenieros 500.—Artilleria á pié 650.—Cuatro baterias de campaña 500.—Dragones de Santiago 320.—Escaldas 200.—Total 3.520 hombres.

PRIMER CUERPO DE EJÉRCITO.

Primera division—Primera brigada 1400 hombres.—Segunda brigada, 1.400.—Tercera brigada, 1.400.—Total 4.200 hombres.

Segunda division.—Primera brigada 1.400 hombres.—Segunda brigada 1.120.—Tercera brigada 1.400.—Total 3.920 hombres.

Dos baterias de montaña 240 hombres. Total del primer cuerpo de ejército 8.360 hombres.

SEGUNDO CUERPO DE EJÉRCITO.

Primera division—Primera brigada 1.400 hombres.—Segunda brigada 1.400 hombres.—Tercera brigada 1.300.—Total 4.100.

Segunda division.—Primera brigada 1.400 hombres.—Segunda brigada 2.400.—Tercera 1.400.—Total 5.200 hombres.

Dos baterias de montaña 240 hombres. Total del segundo cuerpo de ejército 9.540 hombres.

Resumen:
Fuerzas del Cuartel general 3.520
Idem del primer cuerpo de ejército 8.360
Idem del segundo id. id. 9.540
Auxiliares, Sanidad, Administracion, Guardia civil, Compañia de mar. 350

Total, hombres 21.770

Las fuerzas en operaciones se componen, pues, de 21.770 hombres, 500 caballos y 48 cañones.

Los generales, dada la organizacion establecida tienen que ser 26, pues existiendo dos cuerpos, cuatro divisiones y 12 brigadas, la clasificacion es la siguiente:

General en jefe	1
General en jefe de E. M. general	1
Comandantes generales de Cuerpos especiales	2
Comandantes generales de Cuerpo de ejército	2
Generales jefes de E. M. de dichos dos Cuerpos	2
Generales de division	3
Generales de brigada	12

Total 26

Hay, además, como asimilados á esta clase, un Subinspector de Sanidad y un Intendente de Administracion y un Auditor general.

Con todo lo cual resulta que por cada general solamente corresponden 751 hombres.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

8 DE DICIEMBRE DE 1893.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

El ultimatum.

Desde que anoche se hizo público el texto del telegrama remitido desde Melilla á esta Agencia, por nuestro director Sr. Mencheta, la espectacion fué tan grande como justificada, mucho más cuanto que daba cuenta de graves decisiones, que podrian tener verdadera resonancia y no poca parte en la solucion de la situacion desairada del ejército de operaciones de Melilla.

Con los telegramas del señor Mencheta que fueron los primeros que se ocupaban de la cuestion, coincidian otras noticias que poco despues se tramitian á sus respectivos periódicos los corresponsales. Alguno de ellos, temerosos de incurrir en las penas con que combinaba el bando del general Martinez Campos, dió noticias claras y bastante explícitas suponiendo que el general en jefe de las fuerzas expedicionarias habia concedido un plazo de 24 horas para que los riffeños dieran á España todas las satisfacciones á que tiene Jerecho, comenzando por desalojar el territorio neutral y exigiendo además la entrega de 12000 fusiles.

Como los riffeños no han de satisfacer las pretensiones justísimas de España, se consideró desde luego incórtable la guerra, bien con las kábilas, bien con el imperio marroquí.

Muchas fueron las personas que ante la magnitud de la noticia, quisieron comprobar su exactitud. El ministro de la Guerra, testimoniando la amabilidad que le distingue con la discrecion que su cargo le impone, no negó anoche, como no ha negado hoy, la voracidad de todos los informes, aunque tampoco los afirmó,

¿Es que ha vuelto a surgir en el seno del gabinete aquel dualismo que se hizo evidente al comenzar las operaciones de Melilla? ¿Es que el señor Lopez Dominguez, primera autoridad en el ejército comprende que la situación de este no resulta muy grata; mientras que el señor Moret sigue esperándolo todo de las notas y reclamaciones diplomáticas?

La guerra.

Sea como quiera, el asunto fué el tema obligado de todas las conversaciones en los círculos políticos, en el Bolsin, en todos los puntos en que se reunían personas ansiosas que conocieran la impresion del día.

Sensible será que nuevamente suene el cañon y corra la sangre en aquellos campos en que nuestros enemigos parece se dedican tranquilamente a la siembra; pero más sensible hubiera sido continuar en perpetua inacción mientras los rifeños ocupan el campo neutral creyendo que es suyo.

La impresion general es que viene la guerra y que comenzará quizá más pronto de lo que se creía.

¡Dios sabe cuándo y cómo acabará!

Desastre taurino.

En la plaza de toros ha ocurrido hoy un desastre.

El diestro valenciano Vicente Ferrer ha sido cogido por uno de los novillos que se lidiaban, resultando con una cornada en la barba que le ha destrozado toda la boca.

Blanquito ha sido volteado repetidas veces.

Un sobrino de Reverte, niño de once años, torero incipiente, ha sido cogido y volteado resultando magullado.

El picador Agujetas ha recibido un puntazo en la cara al hacerle un quite al becerro que volteaba al sobrino de Reverte.

El espectáculo no ha podido ser más desconsolador y desagradable.

La prensa toda pedirá esta noche al Gobernador que suspenda estas fiestas de niños precoces y de toreros sin arte que se disputan el placer de verse cogidos por toreros y becerrros.

Espectacion.

Aquella expectacion de que hablaba en otro lugar de la carta, era mayor esta tarde, en los círculos donde acostumbra ir los militares.

El Casino, la Peña, el Circulo Militar han estado más concurridos que de ordinario. Comentarios, conjeturas, suposiciones acerca del nuevo giro que parece tomar la cuestion de Melilla, unanimidad de pareceres en elogiar la conducta que viene siguiendo el general en jefe del ejército de operaciones del Rif.

En el círculo militar, era donde apareciase estar mejor enterado de lo que viene ocurriendo desde ayer en la plaza africana.

Hablában de un telegrama del general Martinez Campos recibido esta tarde a primera hora por el Presidente del Consejo, en el cual se daba cuenta del resultado de la conferencia entre el hermano del Sultán y el jefe de nuestras tropas.

Sin atreverse a asegurarlo, decían que el Principe marroquí, había pedido una nueva tregua al general Martinez Campos, tregua que había sido denegada por este bravo caudillo, alegando que el Gobierno de España no podía admitir más dilaciones en la cuestion de honor que viene ventilando en Africa.

Esto, naturalmente, no es una verdad oficial puesto que como ya se dice, el ministro de la Guerra, ha negado haber recibido despacho alguno del general en jefe, y que se refiera al resultado de la conferencia.

Hasta ahora, pues, se desconoce de un modo oficial, lo ocurrido, y esta carencia de noticias, en asunto que tanto preocupa al país entero, hace que se mantenga muy viva la expectacion.

El empréstito.

Es un hecho el propósito del Gobierno de realizar una operacion de crédito para contrarrestar el alza de los cambios, causa principalísima del conflicto que apremia a las Compañías de ferro carril, y del malestar que sienten el comercio y la industria.

El ministro, el de la Gobernacion, ha propuesto a sus dos compañeros de ponencia, como medio factible para hacer bajar los cambios, el de traer dinero, y en su consecuencia el empréstito, que ya viene gestionando en union de otros banqueros de esta plaza, un representante del Banco de Paris y el de los Países Bajos.

La operacion se hará en exterior, pero las condiciones en que se haga, son aún desconocidas, por cuanto las ha de aprobar en Consejo.

Los fantaseadores de noticias y los que frecuentan los círculos bursátiles dando otra aplicacion al empréstito, además de la que de jo anotada anteriormente, dicen que la precipitacion con que se quiere llevar a efecto el empréstito no es otra que para responder a las contingencias de una guerra formal, cálculos estos basados como de costumbre, en la más ó menos viva imaginacion, ó en el deseo de contribuir a hacer subir ó bajar los valores, segun convenga.

¿En qué quedamos?

Noticias de última hora, dadas por el ministro de Marina, y que han sorprendido a los periodistas que le escuchábamos, no dan como seguro el que mañana haya Consejo; que las noticias de Melilla trasmitidas por los corresponsales, son inexactas; y que la cuestion será resuelta por la via diplomática y que es probable que las tropas regresen en Enero.

El ministro de la Gobernacion, señor Puigcerver, no niega que el medio que considera más adecuado para obtener la baja de los cambios es la contratacion de un empréstito en exterior.

Parece que las corrientes vienen por ahí.

MENCHETA.

¡Caridad!

Este escrito lo recibimos ayer:

«Las Sociedades La Cruz Roja y el Orfeon Pamplonés recorrerán unidas las calles de esta poblacion el domingo y lunes próximos en

demanda de auxilios con qué atender al remedio de las calamidades que afligen a España.

Espera la Comision organizadora que el pueblo de Pamplona ha de responder generosamente, como de costumbre, a la voz de caridad que se le dirige.»

Pamplona 9 de Diciembre de 1893.»

SUSCRIPCION

popular abierta por «El Eco de Navarra» para erigir un Monumento á los Fueros de Navarra.

	Ptas.	Cts
Suma anterior	4371	70
D, Pedro Cenoz, de Ororbia	1	•
Suman	4372	70

Gacetillas.

Hoy á las diez de la mañana

se reunirá en el Palacio provincial la Comision de la Cruz Roja y la del Orfeon pamplonés, que han organizado la cuestion pública que ha de hacerse hoy y mañana para allegar fondos con que socorrer a las victimas de las calamidades públicas, que afligen á Navarra y á nuestra patria en general.

La comitiva cestora se formará en dicho Palacio, saliendo en este orden: tres carreteras llevando banderas con la inscripcion de «Caridad», «Cruz Roja» y «Orfeon Pamplonés» con individuos de ambas Sociedades, que recogerán los donativos en especie que el vecindario quiera entregarles; seguidamente irá el Orfeon con los elementos artísticos que se han prestado á tan benéfico fin.

Acompañarán al cortejo individuos del Comité de la Cruz Roja, socios de la misma y del Orfeon, provistos de bandejas para recibir los donativos en dinero.

Segun noticias, la cuestion se hará principiando por el Paseo de Valencia, calle de la Ciudadela y Taconera.

A la una de la tarde se suspenderá para volverse á reunir á las 2, y á esta hora dará principio la recaudacion por la Plaza del Castillo, sin que sepamos despues que otras calles recorrerán.

Mañana lunes á las 10 recorrerá la comitiva el resto de las calles de la poblacion.

No dudamos que el vecindario de ésta, dados sus sentimientos caritativos, sabrá corresponder al llamamiento que se hace á sus buenos sentimientos.

Nos escriben de Azpilicueta

diciendo que no todos los salvajes están en el Rif, pues el martes último ataron á la pata de un hermoso perro una cuerda que tenía al otro extremo varias latas vacias de conservas, y al correr el pobre animal produjo tal ruido que asustó á varias caballerías, pudiendo muy bien haber ocasionado desgracias que afortunadamente no ocurrieron.

¿Dónde estaba el alcalde y sus agentes—preguntamos nosotros—para descubrir á esos moros que cometieron el hecho é imponerles un buen correctivo?

Ni anteayer, ni ayer hasta las siete de la noche,

habíamos recibido telegrama alguno referente á Melilla.

¿Será que anda la mano negra de gabinete negro?

¿Será que hasta aquí llegan los efectos del famoso bando?

Mañana lunes á las once se

celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo la funcion de Aniversario por el alma de D. Pedro Vertiz y Sagaseta, que falleció el día 11 de Diciembre de 1892.

Además, las misas que se celebren en dicha parroquia en el mismo día, podrán aplicarse en sufragio del finado.

R. I. P.

Segun dicen de Tudela se nota

allí bastantes preparativos para la próxima eleccion de seis concejales, que faltan para completar el Ayuntamiento.

Los señores sacerdotes que

quieran aplicar, hoy domingo, el Santo Sacrificio de la misa por el alma de D. Domingo Alsúa é Iñarra, que falleció el 10 de Diciembre de 1891, podrán verificarlo en cualquiera de las cinco parroquias de esta capital.

R. I. P.

Toda la fuerza de infantería

de esta plaza acudió anteayer á las once con el general de brigada don Ramon Gonzalez Tablas, á la iglesia de Santo Domingo, donde se celebró solemne Misa Mayor para conmemorar la fiesta de la Inmaculada Concepcion, Patrona del arma de Infantería.

Despues de la Misa las tropas con marcial continente, desfilaron por la Plaza del Castillo ante las autoridades militares.

Ayer á las once fué á dicha iglesia una compañía por cada uno de los regimientos de América, Constitucion y Cantabria, más la música de este cuerpo, asistiendo á la Misa de difuntos en sufragio de los fallecidos, predicando un notable sermón el elocuente orador sagrado D. Antonio Gonzalez.

El viernes falleció, despues de

recibir los Santos Sacramentos, el conocido propietario D. José Maria Santesteban é Isturiz.

Acompañamos en su dolor á la familia del finado.

Los funerales se celebrarán mañana lunes á las once en la iglesia parroquial de San Juan Bautista.

En el matadero público de esta

ciudad se han sacrificado en el día de ayer:

Bueyes 7, Terneras 7, Carneros 15, ovejas 11.

Que pesaron 2.136 kilos y 400 gramos.

El señor Alcalde de esta ciudad, D. Alberto Larrondo, recibió en el día de ayer un telegrama del Sr. Marqués del Vadillo en el que le manifiesta que ha sido firmada la Real Orden referente al Palacio de Justicia y que ésta saldrá en el día de hoy.

Participamos á D. P. A. que

hemos recibido su patriótica carta y que no la publicamos porque parece que ha cambiado el aspecto de los asuntos de Melilla y hay que esperar un poco.

Numeroso fué el público que

asistió en la tarde y noche del domingo al Teatro, donde la compañía que dirige el señor Colon cumplió perfectamente su cometido, desempeñando todos los artistas hábilmente el excogido programa que se compuso de «El chiquitín de la casa», «El último lío», «Los Bombones» y «El novio de doña Inés», distinguiéndose notablemente el director D. Juan Colon.

Todos cosecharon aplausos muy legítimos.

Hé aquí el programa que eje-

cutará hoy la banda de música del Regimiento de Cantabria, bajo la batuta de su director señor Aleman:

- «El Naufrago», paso-doble.
- «La Zarina», Mazurka.
- Rigodone de Calatrava.
- Gran Fantasia de Hugonets.
- «El Ruso», wals.
- Victoria, paso-doble.

Teatro.—Funciones para hoy

domingo:
A las tres y media, «Gonzalez y Gonzalez» y «Los Hugonets.»
A las 8 y media, «El señor Cura.»

Participamos al Sr. S., de

Artazu, que no publicamos hoy su escrito por indicacion de D. J. A., que hoy mismo lo escribe y que ya ha hablado con nosotros.

Anteayer á las 10 y media de

la noche fué herido por disparo de arma de fuego en la barba el vecino de Echauri Antonio Huarte Lazcano, siendo el agresor su convecino Tomás Munariz.

En el último mercado de la ve-

cina villa de Huarte se vendieron los cerdos gordos de 1'30 á 1'25 pesetas el kilógramo.

Los de tres á cuatro meses de 22 á 19 pesetas cada res.

Ha sido nombrado profesor

auxiliar numerario de la seccion de letras de este Instituto D. Enrique Miranda, que hace tiempo venia ejerciendo dicho cargo como supernumerario.

Durante la tercera decena del

mes de Noviembre último se han inscrito en el registro civil de esta ciudad 35 nacimientos y 17 defunciones.

Lo cual indica el buen estado de la salubridad en el último tercio de dicho mes.

Está vacante la plaza de Mé-

dico de Arizaleta, dotada con 400 robos de trigo al año.

La Asociacion de jóvenes de

San Luis celebrará hoy domingo á las 5 y media de la tarde los ejercicios acostumbrados en días festivos, con rosario, cánticos, sermón que versará sobre el Sacramento de la Penitencia y Salve.

El Secretario del Ayuntamiento

del valle de Baztan, D. Manuel Irigoyen, ha entregado ayer en la Tesorería del de esta capital 1.233 pesetas y 15 céntimos, como donativo para la ereccion de un Monumento á los Fueros, recogido en aquel término municipal.

Nos escribe una señora lamen-

tándose de que en algunos escaparates de comercio se vean figuras no muy ajustadas á la decencia.

No sabemos en qué comercios se exhiben, pero si dicha señora nos los indica, haremos la denuncia en regla.

Ayer fué encontrado un cerdo

que será entregado á su dueño previas las señas.

Darán razon calle de Santo Andía, números 33 y 35, piso principal izquierda.

El Ayuntamiento de Olite en

union de los pueblos de mayores contribuyentes ha acordado pensionar á las familias de los reservistas de aquella ciudad, en tanto estén aquéllos en el ejército activo.

Nos escriben de Olite que

existen para la venta en aquellas bodegas 300.000 cantaros de excelente vino.

Por blasfemar y escandalizar

en la via pública fué conducido un sugeto al Depósito por los guardias municipales.

Los guardias municipales die-

ron cuenta el día de ayer á la Alcaldía de unos soldados que en la fuente de la Plaza del Consejo se hallaban molestando á las muchachas.

El sorteo de loteria del próxi-

mo Navidad produce al Estado la friolera de treinta y dos millones cuatrocientos mil reales, que unidos á los seiscientos cuarenta y ocho mil veinte reales que tendrán que pagar los poseedores de los billetes premiados por el 1 por 100 de contribucion, suman treinta y tres millones cuarenta y ocho mil veinte reales.

¡Buena puertal, ó mejor ¡buen.....!

En breve publicará la Gaceta

un decreto accediendo á la pretension de los estudiantes pertenecientes á la reserva activa que han tenido necesidad de incorporarse á

las filas del ejército, para que se les reserve el derecho de matricula ya satisfecha cuando puedan volver á los estudios.

La direccion general de Telé-

grafos ha dirigido á los centros una circular en la que, con motivo de la escasez del personal, dispone sean inscritos en las direcciones de seccion para servir como auxiliares temporeros cuando la direccion lo estime necesario, los auxiliares permanentes cesantes que lo soliciten.

Las instancias deben ser dirigidas á la direccion por conducto del jefe de seccion, expresando la estacion en que desea servir el solicitante.

Hasta la fecha nos consta que

los señores Maisonave y Poyales han ofrecido un carruaje, cada uno, para acompañar á la cuestion pública que se ha de celebrar hoy y mañana, y de que nos ocupamos en otro lugar.

En el hospital provincial se

dió ingreso por los vigilantes nocturnos á Balbino Echeagaray que se les presentó manifestandoles que con arma blanca le había herido Pio Amatriain.

El agresor fué detenido por los citados vigilantes, quienes se encargaron de conducirlo al depósito.

Parece que entre ambos había mediado antes una cuestion.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado de Instruccion.

Previa presentacion de los

documentos correspondientes por el Gobierno civil de ésta provincia se ha concedido autorizacion para que pueda trasladarse á la Isla de Cuba á don Bernardo Huarte y Pastor, vecino de Goñi en ésta provincia.

Los guardias del puesto de

Zudaire han entregado al Juzgado municipal al vecino del pueblo de Barindano, Justo Vellarra, por robo de dos sacos de berzas.

Nuestros paisanos los prime-

ros tenientes don Julian Lesaca Zudaire y don Benigno Castillejos Castañares, estuvieron ayer tarde en esta redaccion á despedirse para Melilla, á cuyo cuadro eventual han sido, como ya digimos, destinados.

Desearnos á dichos señores oficiales, que saldrán mañana lunes para el Africa, buena suerte en la empresa patriótica que van á emprender contra los enemigos de España.

La Excm. Diputacion foral

sigue ocupándose en la discusion de los presupuestos provinciales para el año próximo, que desean los diputados que comiencen á regir desde 1.º de Enero.

El diputado por Tudela, don Leon Yanguas, que ha tomado parte en esta discusion, tuvo el otro día necesidad de salir para su casa de Villafranca, á consecuencia de sentirse enfermo, y allí continua todavia en cama, esperando á restablecerse, cosa que desearnos sea pronto, para volver á venir á Pamplona á continuar el estudio de tan trascendental asunto como es el de presupuestos.

Y el señor Gaston diputado por Los Arcos, ha regresado á esta capital.

DENTADURA. La tiene siempre robusta, blanca, sin dolor ni caris, y las encías duras y rosadas, y la boca fresca y perfumada el que usa diariamente el Licor del Polo de Oribe, célebre dentífico español justamente acreditado en la higiénica dentaria. Frasco 6 reales en toda Farmacia y Perfumería de crédito.

En Pamplona: Farmacia de J. Valencia.

VINO de BUGEAUD con QUINA y CACAO el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé—PRINCIPALES FARMACIAS

Gobierno Militar.

Servicio de la plaza para hoy 10 de Diciembre de 1893.

Jefe de día.—D. Eladio Andino, Teniente coronel de Numancia.

Parada.—América.

Hospital y provisiones.—Cantabria octavo capitán.

Reconocimiento de pienso.—Numancia.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicion.

Traje.—De media gala.

Música para el paseo.—Cantabria.

Cuitos.

Sauro de hoy.—Nuestra Sra. de Loreto.

Sauro de mañana.—San Dámaso.

EN LA CATEDRAL.—A las diez de la mañana se celebra la funcion de Desagravios con Misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón que predicará el Ilustre Sr. Magistral, reservándose concluida la Misa.

EN SAN SATURNINO.—A las nueve de la mañana Misa rezada y novena de la Inmaculada Concepcion tambien rezada.

A las diez Misa parroquial con sermón que predicará el R. P. Dominguez, Misionero del Inmaculado Corazon de Maria.

A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M., se hará la novena de la Inmaculada, sermón, gozos y salve cantada, reserva y Santo Rosario.

EN SAN NICOLAS.—A las diez de la mañana Misa parroquial con sermón que predicará el R. P. Fernandez Misionero del Inmaculado Corazon de Maria.

EN SAN LORENZO.—La Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes celebra funcion á su Santísima Patrona. A las diez Misa solemne con expuesto y sermón que predicará D. Julio Sandino reservándose concluida la Misa.

EN SAN AGUSTIN.—A las diez de la mañana Misa parroquial con sermón que predicará el Sr. Cura Párroco.

EN LAS DESCALZAS.—A las tres y cuarto de la tarde la V. O. T. de Nuestra Señora del Carmen celebra los cultos acostumbrados los segundos Domingos del mes con el Santísimo expuesto.

EN SANTO DOMINGO.—La Asociación de Hijas de María celebra función a su Santísima Patrona.

A las once de la mañana se expondrá Su Divina Majestad y habrá Misa solemne con sermón que predicará el Ilustre Sr. D. Francisco Romero, quedando expuesto el Santísimo en cuarenta horas hasta las cuatro de la tarde en que después de un solemne ejercicio se hará la reserva.

LUNES.

EN SAN SATURNINO.—Sigue la novena de la Inmaculada Concepción que será rezada a las nueve de la mañana después de celebrar una Misa también rezada.

A las tres y media de la tarde se expondrá Su Divina Majestad para las cuarenta horas; a las cinco y media será la novena con sermón, gozos y Salve cantada, reserva y Santo Rosario.

Lo de Melilla.

—Lopez Dominguez aplaude la conducta de Martínez Campos.

—El ejército de Melilla se muestra satisfecho de la actitud de su general.

—Martínez Campos ha notificado sus propósitos al ministro de la Guerra agregando que su plan consiste en satisfacer las exigencias del espíritu nacional castigando a los moros.

—Se dice que el enemigo de España Mahimón Mohatar se ha refugiado en una de las kábilas próximas a Tetuán y que el bajá de Tetuán toma precauciones.

—Se teme una próxima ruptura de hostilidades iniciadas por los moros en vista de las exigencias de Martínez Campos.

—Dicen que además se exigirá que los mismos moros destruyan las trincheras que hicieron en nuestro campo.

—La opinión aplaude que el ministro de la Guerra haya dicho que está decidido a que el ejército no vuelva sin vengar los agravios inferidos.—Moret no está conforme.—Sagasta nada entre dos aguas.

—La noticia enérgica de Martínez Campos ha producido sensación en la esfera diplomática.

—Puigcerver ha asegurado que el Gobierno no tiene noticia de la conferencia entre Martínez Campos y Araaf.

—Dicen que hoy (10) celebrará una nueva conferencia el hermano del Sultan con Martínez Campos; si esto es así, no hay motivo para creer que se hayan roto las hostilidades.

—Martínez Campos ha pedido que se le envíe una sección del batallón de telegrafistas para establecer la comunicación subterránea entre los fuertes del campo de Melilla.

—Tanto Moret como Puigcerver creen exageradas las condiciones del ultimatum telegrafado por los corresponsales.

—Puigcerver dice que el general Martínez Campos se halla en una situación especial viéndose precisado a obrar enérgicamente por presión del ejército que desea pelear.

—En los círculos políticos se ha dicho que han sido modificadas las condiciones exigidas por Martínez Campos al hermano del Sultan acerca de la entrega de fusiles. Si esto es verdad, el general está en el caso de dimitir.

SERVICIO PARTICULAR

DE

EL ECO DE NAVARRA.

(Telegramas-Mencheta.)

Madrid 9 (11 mañana.)

Lotería.

En el sorteo de la Lotería nacional celebrado hoy en esta Corte, han correspondido los premios mayores a los números siguientes:

1.016; 5.959; 4.725; 13.873; 3.152; 5.993; 11.072; 3.630.3.130; 8.268; 12.189; 752.

Madrid 9 (4'30 tarde).

La escolta de Araaf.

A Melilla han llegado sesenta y seis moros de Rey, acompañados de acemileros, procedentes del interior del Imperio, y que van a constituir la escolta del hermano del Sultan Muley Araaf.

Al pasar por delante del reducto de Sidi-Aguariach, terciaron las armas tocando un tambor y dos trompetas.

Madrid 9 (7'35 noche.)

Protesta de generales.

Una comisión de generales ha visitado hoy a los Sres. Sagasta y Ministro de la Guerra para protestar de la sentencia pronunciada por el Tribunal de lo Contencioso contra el general de Marina Sr. Salcedo.

Se cree que el Gobierno desaprobará dicha sentencia.

Cánovas en Palacio.

Ha sido muy comentada la visita que anoche hizo a la Reina Regente.

Madrid 9 (8'55 noche.)

La escuadra inglesa.

Hoy ha salido de Mahon con dirección al canal de la Mancha la escuadra inglesa.

La Bolsa.

Los fondos han bajado medio entero por correr rumores de crisis ministerial.

Hermanas de la Caridad.

El general Martínez Campos ha pedido se le envíen cien Hermanas de la Caridad.

Madrid 9 (9'15 noche.)

Consejo de ministros.

En el Consejo de Ministros celebrado hoy se ha aprobado la conducta seguida en Melilla por el general Martínez Campos.

Material de guerra.

Se ha acordado la adquisición de material de guerra.

Nombramientos.

Se ha acordado dejar en libertad a los Ayuntamientos de los pueblos para que éstos hagan el nombramiento de sus Alcaldes respectivos.

Se han suprimido algunos partidos judiciales; mañana se celebrará nuevo Consejo.

Madrid 9 (9'40 noche.)

Explosion de una bomba.

Telegrafian que durante la sesión de hoy en la Cámara francesa, se arrojó desde la tribuna al salón una bomba explosiva. Asegúrase que entre los muertos se halla el diputado Abate y el portero Lemtreun.

Madrid 9 (10 noche)

Los fabricantes.

Telegrafian de Bilbao que los comisionados fabricantes han sido agasajadísimo y complacidos; durante el lunch que ha tenido lugar, ha habido muchos brindis, y cada representante periodista ha brindado por la prosperidad de la industria nacional; mucho entusiasmo.

El infante D. Antonio.

Llegó a Cadiz el infante D. Antonio y esta madrugada regresará a Madrid.

Madrid (10 12'30 noche.)

Consejo.

En el Consejo se han ocupado los ministros de la cuestión Salcedo y se ha asegurado que se desaprobará la sentencia de lo contencioso.

Consecuencias de la explosion

DE LA BOMBA.

Se ha confirmado la explosion de la bomba en la Cámara francesa, habiendo resultado de aquella dos muertos y sesenta heridos, entre estos se halla Gladstone, que se agrava.

Madrid 10 (12'50 noche.)

Varias noticias.

Insistese en que el Sr. Moret dejará la cartera de Estado.

Se cree que hoy se celebrará Consejo de ministros en el que se dará cuenta de los tratados; creese tambien que en este Consejo surja la crisis.

Dicese que Lopez Dominguez ha recibido un anónimo en el que amenazan con dinamita el ministerio de la Guerra y la casa del señor Sagasta.

Telegrama de Bolsin.

Madrid 10 (12'35 m.)

MADRID.

Deuda perpétua 4 % interior fin etc. 66'25
Id fin próximo. 77 00
Exterior Contado

BOLSA DE BARCELONA.

Interior fin de mes.
Exterior id. id.

BOLSA DE PARIS.

4 % exterior fin de mes. 63'53
Renta francesa. 99'15

BOLSA DE LONDRES.

4 % exterior fin de mes. 63'59
(Madrid.—Juan de Mena, 3.

BENADR Y C.^{as} (Paris.—Place de la Bourse, 8,
Representante en esta Plaza D. Antonio
García Peña, Mayor, 51, 2.º.

Junta Municipal

DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA.

Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados, para el suministro de vaca cebona, hígado y sangre que se necesite para el consumo de la Casa-Misericordia de esta ciudad, durante el año próximo de 1894 bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Administración del Establecimiento.

Tambien se recibirán proposiciones en pliegos cerrados para suministrar el tocino salado, sin hueso, que se necesita para la Cocina Económica.

Los pliegos se recibirán hasta las doce de la mañana del día 16 del corriente.

Por acuerdo de la Junta, el Administrador,
Pedro Alonso. x 3-1

Pastelería «Iruña.»

Postre del día: CONSTANTINOS.
Gran surtido en pasteles y riquísimos turrones en todas clases. Pastelitos especiales de ternera. Preciosísimas cajas para dulces a precios muy arreglados.

Por cada peseta de género que se compre en esta casa, se regala un billete para la rifa de un magnífico juguete con música y movimiento.

Ciruelas pasas.

El que desee comprar ciruelas pasas superiores a 24 reales arroba, puede acudir a la Posada de Madoz, calle de San Nicolás, número 13. Las vende el riojano Lorenzo Erce.
10-2 p.

Langa.

Tambien este mes, como en años anteriores, se ha recibido este sabroso pescado; hay completo surtido de Escocia, Islandia y Noruega, clases superiores.

Acetite de Monteagudo muy fino, y Andaluz 1.º.

Alubias del riñon Leonesas, de Vera aplanadas, caparronas blancas y encarnadas.

Higos de Fraga, Pasas e higos de Málaga, aceitunas sevillanas y orejones.

Garbanzo de Saucó, clases corrientes y de 1.ª castellanos, azúcar, café y almídon.

Botes de pimienta y tomate de Calahorra.

Calle ZAPATERIA, núm. 48, Pamplona.
8-1 (a)

Yerbas.

Se arriendan desde el 1.º de Enero las tan acreditadas yerbas de los sotos denominados del «Comun» y «La Buena», propias para ganado vacuno, lanar ó cabrería, y sitas en la jurisdicción de Marcilla.

Para informes dirigirse al administrador Vicente Iribarren, Villafranca (Navarra) 4-1

Traslado.

La Academia de Música, dirigida por la señorita Dolores Sanz, se ha trasladado a la calle de San Miguel, 8, piso 2.º derecha, en donde continúa abierta la matrícula para las clases de Solfeo y Piano durante el curso actual de 1893-94, para probar años en el Conservatorio de Madrid y para las señoritas que solo aspiren a poseer el divino arte.
8 10 17 24 31 5-2

Plantas de chopo.

Se venden plantas de chopo en el pueblo de Barañain.

Dirigirse a Fermín Eguaras, vecino de dicho pueblo. 8-1 p.

LA SANGRE DE PAUPERADA

es por muchos conceptos una

DEBILIDAD HEREDITARIA

que conduce a la

ESCROFULA, ANEMIA,

Tisis y otras enfermedades.

LA EMULSION DE SCOTT

de Aceite de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de Cal y Sosa

ENRIQUECE LA SANGRE

y domina así la Debilidad Hereditaria.

La Emulsión de Scott es el mas célebre medicamento creador de

CARNES SANAS Y FUERZAS.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES. Los frascos de la Emulsión de Scott legítima llevan en la cubierta la etiqueta que representa a un hombre con un bacalao a cuestas. Preparada por SCOTT y BOWNE, Nueva York. De venta en todas las farmacias y droguerías.

Imp, de «El Eco de Navarra.»



EL SEÑOR

D. JOSÉ MARIA SANTESTÉBAN É ITURRIA

HA FALLECIDO EL 8 DEL ACTUAL

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos D. Juan, Doña Joaquina, Doña Beatriz y Doña Sagrario, su hijo político D. Javier María Argonz, nieto y demás parientes,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos que por olvido involuntario no hayan recibido esquela, se sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir a los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista MAÑANA LUNES, 11 del corriente, a las ONCE de la mañana, en lo que recibirán especial favor.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA IGLESIA.

Pamplona 10 de Diciembre de 1893.



EL SEÑOR

D. PEDRO VERTIZ Y SAGASETA

Falleció el día 11 de Diciembre del año 1892.

R. I. P.

Su viuda Doña Manuela Iturregui, sus hijos, hermanos, madre y hermanos políticos, tios, primos y demás interesados,

SUPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la Funcion de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Lorenzo mañana lunes, 11 del corriente, a las ONCE de su mañana, en lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la Iglesia.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

Pamplona 10 de Diciembre de 1893.

Todas las Misas que se celebren el mencionado día en la referida Parroquia, podrán aplicarse por el alma de dicho señor.



D. DOMINGO ALSÚA É IÑARRA

Falleció el día 10 de Diciembre de 1891.

R. I. P.

SU VIUDA D.ª VENANCIA BIDEGAIN, HERMANA Y DEMAS FAMILIA

Suplican a sus amigos se sirvan encomendar a Dios en sus oraciones el alma del finado.

Los señores Sacerdotes que quieran aplicar HOY DOMINGO, 10 del actual, el Santo Sacrificio de la Misa por el alma de dicho señor, podrán verificarlo en cualquiera de las cinco Parroquias.

Pamplona 10 de Diciembre de 1893.

SERVICIOS



DE LA

Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Diciembre.

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Cataluña» para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.
El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.
El día 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XII»
Línea de Filipinas.—El 8 de Barcelona el vapor «San Ignacio» para Port-Said, Aden, Singapore y Manila.
Línea de Buenos-Aires.—El día 2 de Enero de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para

Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larracho».
Servicios de Africa.—Línea de Marruecos. 18 de Barcelona el vapor «Mogador» para Melilla, Málaga, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes jueves y sábados. Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla, D. José Rech.

RUBINAT-LLORACH

Única agua de Rubinat purgante, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes. Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos; calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, con gestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el Agua Rubinat como el rey de los purgantes inofensivos.
Como garantía de legitimidad, exljase en cada frasco la firma del doctor Llorach.
EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.
Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastearena y Egúsqüiza.

!! EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL !!

POLVOS DEL DR. KUNTZ
Deliciosa preparación que suple en el hombre la falta de jugo gástrico, elemento indispensable de la DIGESTION. REMEDIO PRECIOSO é incomparable para la cura inmediata, SEGURA y radical de todas las molestias del ESTÓMAGO por antiguas ó rebeldes que sean con la particularidad que el paciente siente ya MARCADÍSIMO ALIVIO desde la 1.ª dosis consiguiendo en muchos casos que SOLO UNA CAJA BASTA PARA EL ÉXITO COMPLETO.
De un sabor agradable y no precisando dieta es MARAVILLOSO para combatir gastralgias; gastritis; dispepsias; agua de boca; ardores; vómitos; acidez; digestiones difíciles; pesadez; dolores; ardores; flatulencia; calambres; úlceras etc. etc. y más del 80 % encuentran tal alivio desde la 1.ª dosis que digieren perfectamente todos los alimentos sin el menor dolor ni pesadez. El éxito es tan seguro que se devuelve el importe al paciente que á la primera caja no encuentre mejoría. Caja 7,50 en las buenas farmacias. Va correo. DEPOSITOS EN LAS SIGUIENTES: ALICANTE, Aznar—ALMERIA, Bujía—BARCELONA, Pon. Pasaje del Crédito, 4—ELBAO, Kinca—BURGOS, Escolar—CADIZ, Martínez de la Peña—CORUÑA, Brañas—GRANADA, Pujazon—HUELVA, Figueroa—MADRID, Sucesores Moreno Miquel, Arenal, 2—MALAGA, farmacia Central—PAMPLONA, Iribarren—SAN SEBASTIAN, Usabiaga—SANTANDER, Salgado—TOLEDO, Santos—VALENCIA, Baeza—VALLEPIDOL, Llorente—VITORIA, Zulueta—ZARAGOZA, Bueno.—MURCIA, R. Morales, Alameda de Colon, 8.—HUESCA, Camo—LOGROÑO, Abad—SEVILLA, Jimenez—TARRAGONA, Cuchi.

NO MÁS FUEGO Á LOS CABALLOS

LINIMENTO FORMIGUERA

EL MEJOR RESOLUTIVO Y EPISPÁSTICO
NO DESTRUYE EL PELO NI DEJA MARCAS EN EL ANIMAL

Numerosos veterinarios españoles han certificado los sorprendentes resultados obtenidos con el empleo del LINIMENTO FORMIGUERA, aun en los casos más rebeldes de cojeras antiguas, alifas, exostosis ó sobrehuesos, vejigas, tumores fríos, relajaciones, pulmonías, etc., asegurando todos ellos que supera á los conocidos hasta hoy, y aun al cauterio actual, por la seguridad y energía de su acción.

Se vende en las principales farmacias

AL POR MAYOR
E. FORMIGUERA Y O.ª
Tallers, 22.—BARCELONA

Se envían frascos por correo, á los que remitan su importe de 9 reales en sellos de correo.

Depósitos: Farmacias de Blasco, Iribarren, Marquina, Irurita, Mercader y Negrillos.



L' UNION

COMPAÑIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA.

Fundada en 1828

Reconocida en España por Real orden.

Estado de la situación en 31 de Diciembre de 1892

Exclusivamente para el ramo de incendios.

Capital 10.000.000 Francos.
Reservas 7.650.000
Primas en cartera 69.244.813

Total de garantías 86.894.813

Siniestros pagados en 31 de Diciembre de 1892, pesetas 176.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo, la explosión del vapor y dinamita, toda clase de propiedades muebles é inmuebles, así como la pérdida de alquileres por incendio. Los 66 años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-dirección en Navarra á cargo de D. Pedro Riezu, calle Nueva, número 20 piso 3.º, Pamplona.

ENOLATURO PADRÓ

REGENERATIVO Y DEPURATIVO DE LA SANGRE

Este precioso medicamento lleva 50 años de éxito, y es infalible para curar las HERPES en sus variadas formas, las ESCRÓFULAS, el VENEREO, REUMA, GOTA, ENFERMEDADES DEL HIGADO, y en general los padecimientos originados por la pobreza de sangre y malos humores de la misma. Lo recomienda la clase médica por ser el alterante y reconstituyente más eficaz, y el público lo toma por ser el depurativo más inocente y seguro.

— VENTA AL POR MAYOR —
FARMACIA DEL GLOBO, Plaza Real, número 4, Barcelona.— Al detall en todas las de la Península y Ultramar.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, 18 y 20.—MADRID

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser. Venta á plazos y al contado



DE TODOS LOS SISTEMAS. TECNERIAS, NÚM. 35, PAMPLONA.

Único almacén donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido primeros los Premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de París de 1889.—FERMIN ARDANAZ.

PARIS L. LEGRAND VIENNA
PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANJERAS
Paris, 207, rue Saint-Honoré, 207, Paris

JABON-ORIZA

Produce una espuma fina y abundante con todas las aguas.
El mejor y mas suave de todos los jabones de tocador (dice el Dr. O. RAYMIL); indispensable para conservar al cutis su flexibilidad y dulzura.

CREMA-ORIZA para blanquear, suavizar y refrescar el cutis
ORIZA-LACTE contra las pecas y las arrugas.

AGUA TONICA QUININA LEGRAND Y POMADA CON BALSAMO DE CORTIN

Preparaciones segun las fórmulas del Dr. CHOMBL para el aseo de la cabeza, regenerar los cabellos, impedir su caída y hacerlos crecer en muy poco tiempo.
En casa de los principales peluqueros y perfumistas de España y Francia.

En todas las Farmacias, Perfumerías y Peluquerías

La VELOUTINE

Preparado al Sísento por OH^{me} FAY, Parísiense
PARIS—9, Rue de la Paix, 9—PARIS